

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 6 aprilie 2011

privind interdicția temporară de a introduce pe piața din Germania detergentul POR-ÇÖZ

[notificată cu numărul C(2011) 2290]

(2011/225/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 648/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind detergenții ⁽¹⁾, în special articolul 15 și articolul 12 alineatul (2),având în vedere Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie ⁽²⁾, în special articolul 5,

întrucât:

(1) La data de 29 octombrie 2010, Agenția Federală Germană de Mediu a notificat Comisia și celelalte state membre cu privire la interdicția temporară de a introduce pe piața germană produsul de curățare POR-ÇÖZ, care are un conținut de acid azotic egal sau mai mare de 20 %, din cauza riscurilor de coroziune și a emisiilor de vapori periculoși, degajate de acidul azotic ⁽³⁾.

(2) De asemenea, autoritățile germane au informat Comisia cu privire la interdicția temporară privind produsul POR-ÇÖZ prin intermediul RAPEX ⁽⁴⁾, în temeiul articolului 12 din Directiva 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 decembrie 2001 privind siguranța generală a produselor ⁽⁵⁾. S-a menționat faptul că un risc suplimentar era reprezentat de dispozitivele de închidere ale recipientelor POR-ÇÖZ, care nu erau îndeajuns de sigure pentru copii.

(3) Produsul POR-ÇÖZ este fabricat în Turcia de către societatea înregistrată Levent Kimya și este importat în Germania de societatea Karakus Handels GmbH, cu sediul social la D-58638 Iserlohn.

(4) POR-ÇÖZ conține 20-30 % acid azotic în soluție apoasă. Acidul azotic este clasificat ca fiind coroziv pentru piele, categoria 1, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾ privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor.

(5) POR-ÇÖZ este comercializat pentru public ca fiind un produs utilizat la îndepărtarea calcarului și a ruginii. Acesta este un amestec destinat curățării, fiind, prin urmare, considerat un detergent conform articolului 2 din regulament.

(6) Având în vedere faptele prezentate în notificarea RAPEX din Germania, produsul POR-ÇÖZ nu este dotat cu sisteme corespunzătoare de închidere de siguranță pentru copii. În consecință, acesta nu respectă dispozițiile articolului 11 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 648/2004 coroborat cu articolul 9 paragraful 1.3 și cu anexa IV partea A din Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁷⁾ privind clasificarea, ambalarea și etichetarea preparatelor periculoase, neintrând sub incidența articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 648/2004, care se aplică numai produselor care „respectă cerințele prezentului regulament”.

(7) Germania a clarificat oral situația în cadrul reuniunii Grupului de lucru privind detergenții, care a avut loc la 14 decembrie 2010. Aceasta a explicat că pe piața germană au existat două produse cu marca POR-ÇÖZ. Produsul la care se face referire în notificarea adresată Comisiei la 29 octombrie 2010, importat de societatea Karakus Handels GmbH, a fost etichetat corect și dotat cu sisteme corespunzătoare de închidere de siguranță pentru copii. Al doilea produs POR-ÇÖZ, care provine de la același fabricant, a fost importat ilegal, pe canale necunoscute. A fost etichetat în limba turcă și nu a fost dotat cu sisteme corespunzătoare de închidere de siguranță pentru copii.

(8) Prin scrisoarea din 22 decembrie 2010, Germania a confirmat faptul că produsul la care a făcut referire în notificarea sa din 29 octombrie 2010 (fabricat de societatea Levent Kimya și importat în Germania de societatea Karakus Handels GmbH) a respectat cerințele prevăzute în Regulamentul privind detergenții, în special pe acelea privind etichetarea și ambalarea, având o etichetă în limba germană și fiind dotat cu sisteme de închidere de siguranță pentru copii. Notificarea RAPEX nr. 1760/10 a fost modificată printr-o notificare revizuită, prezentată Comisiei la 16 decembrie 2010, în

⁽¹⁾ JO L 104, 8.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽³⁾ Decizia Agenției Germane de Mediu (Umweltbundesamt) din 25 octombrie 2010 [Allgemeinverfügung zum vorläufigen Verbot des Inverkehrbringens des Reinigungsmittels Por Cöz nach § 14(2) des Wasch- und Reinigungsmittelgesetzes und §8(4) des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes, Bundesanzeiger Ausgabe Nr. 164 vom 28. Oktober 2010].

⁽⁴⁾ Notificarea RAPEX nr. 1760/10.

⁽⁵⁾ JO L 11, 15.1.2002, p. 4.

⁽⁶⁾ JO L 353, 31.12.2008, p. 1.

⁽⁷⁾ JO L 200, 30.7.1999, p. 1.

care se specifica faptul că interdicția nu era justificată de nerespectarea cerințelor legale, ci de riscurile mari ale produsului pentru sănătatea umană.

- (9) Ținând seama de aceste fapte, articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 648/2004 este aplicabil, dat fiind că produsul POR-ÇÖZ la care face referire notificarea germană este un detergent care respectă cerințele regulamentului menționat anterior.
- (10) Germania a furnizat motive care să justifice faptul că produsul POR-ÇÖZ constituie un risc pentru siguranța sau sănătatea oamenilor. Germania a raportat un caz de vătămare a unui copil datorat utilizării POR-ÇÖZ în Germania. Mai mult, între 1999 și 2010, centrele de toxicologie din Germania au înregistrat 134 de cazuri de vătămări grave datorate utilizării în gospodării a produselor de îndepărtare a calcarului și a ruginii care conțin acid azotic. În Belgia (singurul stat membru în care s-a găsit pe piață o versiune a produsului POR-ÇÖZ etichetat în Turcia), centrele de toxicologie au înregistrat trei cazuri de probleme respiratorii grave datorate utilizării profesionale a produselor de îndepărtare a calcarului cu un conținut de acid azotic de 30 %. Luând în considerare o evaluare a riscurilor pentru sănătate pe care le presupune utilizarea produselor de curățare cu un conținut de acid azotic de 20-30 %, Institutul german federal privind evaluarea riscurilor a recomandat la 28 septembrie 2010 ca produsele de curățare cu un conținut de acid azotic mai mare de 20 % să nu fie puse în vânzare pentru consumul publicului larg ⁽¹⁾.

- (11) Comisia a consultat statele membre, atât prin intermediul unor chestionare distribuite la data de 15 noiembrie 2010, cât și în cadrul unei reuniuni a Grupului de lucru privind detergenții, care a avut loc la 14 decembrie 2010. Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu opinia acestora, astfel cum a fost exprimată în avizul Comitetului din 14 martie 2011,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Republica Federală Germania își poate menține interdicția temporară privind introducerea pe piață a produsului de curățare POR-ÇÖZ care are un conținut de acid azotic egal sau mai mare de 20 %, timp de un an de la data adoptării prezentei decizii.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 6 aprilie 2011.

Pentru Comisie
Antonio TAJANI
Vicepreședinte

⁽¹⁾ Avizul BfR nr. 041/2010, 6.9.2010.